

CERCLE UNIVERSEL DES AMMBASSADEURS DE LA PAIX FRANCE /  
SUISSE



BONNE FETE A TOUTES Les MAMANS DE LA TERRE !

**AMANDA PATARCA \***

**ARGENTINA**

**“CONFLUENCIAS”**



-¿Por qué recién al tiempo se comprende  
y hasta se justifican los azares?  
Será... porque los seres, lentamente,  
al agotar sus horas prefijadas  
eligen por instinto tiempos nuevos,  
sin buscar entender ni imponer nada.

-Las razones que aquellos han tenido  
se expanden por el tiempo unificado y...,  
ese ser que lo vivía como propio  
al asociar su tiempo nuevo al agotado  
sin entender porqué, comprende algo,  
sin saber con quién va, le da la mano.

Tu tiempo ya es mi tiempo madre. Nuestro tiempo.  
Compártelo en silencio. No me llames.  
Cuando llegue el momento, me habré despedazado  
para entrar en mis hijos con mi tiempo agotado.  
Darles luz es mi sino, disolverme y seguir  
Eternamente en ellos sin miedo de morir.

---



Amanda Patarca Argentine

### « CONFLUENCES »

-Pourquoi c'est seulement après le temps que nous comprenons  
Et même les chances sont justifiées ?  
Ce sera... parce que les êtres, lentement,  
Après avoir épuisé ses heures prédéfinies  
Ils choisissent instinctivement de nouveaux temps,  
Sans chercher à comprendre ou à imposer quoi que ce soit.

-Les raisons pour lesquelles ceux-ci ont eu  
Ils s'étendent à travers le temps unifié et...,  
Cet être qui l'a vécu comme sien  
En associant son nouveau temps à celui épuisé  
Sans comprendre pourquoi, il comprend quelque chose,  
Sans savoir avec qui il est, il lui serre la main.

Ton temps est déjà mon temps, mère. Notre temps.  
Partagez-le en silence. Ne m'appelle pas.  
Quand le moment viendra, je serai déchiré  
Entrer dans mes enfants avec mon temps épuisé.  
Leur donner de la lumière est mon destin, les dissoudre et continuer  
Éternellement en eux sans peur de mourir.

\*\*\*

Amanda Patarca Argentine

## "CONFLUENCES"

-Why is it only after time that  
we understand and even the chances are justified?

It will be... because beings, slowly,  
after exhausting their predefined hours

They instinctively choose new times,  
without seeking to understand or impose anything.

-The reasons why these have had

They extend through unified time and..., this being  
who lived it as his own by associating his new time  
with the exhausted one without understanding why,

he understands something,  
without knowing who he is with,

he squeezes his hand.

Your time is already my time,

Mother. Our time.

Share it in silence.

Don't call me.

When the time comes,

I will be torn entering my children

with my exhausted time.

Giving them light is my destiny,  
dissolving them and continuing eternally  
within them without fear of dying.

---



Amanda Patarca Argentina

### "CONFLUÊNCIAS"

-Por que só depois de algum tempo  
é que entendemos e até as chances são justificadas?

Será... porque os seres, lentamente,  
depois de ter esgotado o seu horário predefinido  
Eles instintivamente escolhem novos tempos,

sem procurar entender ou impor nada.

-As razões pelas quais estes tiveram  
Elas se estendem por um tempo unificado e...,  
esse ser que viveu isso como se fosse seu  
associando seu novo tempo ao esgotado  
sem entender o porquê, ele entende alguma coisa,  
sem saber com quem está,  
ele aperta sua mão.

Seu tempo já é meu tempo, mãe.  
Nosso tempo.  
Compartilhe silenciosamente.  
Não me ligue.  
Quando chegar a hora, serei despedaçado entre meus filhos  
com meu tempo exausto.  
Dar-lhes luz é meu destino, dissolvê-los e continuar  
eternamente neles sem medo de morrer.

---



Аманда Патарка Аргентина

### «СЛИЯНИЯ»

-Почему мы понимаем это  
только спустя время?  
и даже шансы оправданы?  
Это будет... потому что существа,  
медленно, после исчерпания предопределенных  
часов Они инстинктивно выбирают  
новое время, не пытаясь понять или навязать что-либо.  
- Причины, по которым они были  
Они прощиваются через единое время и...,  
это существо, которое прожило это как свое  
собственное связывая свое новое время с  
изнуренным не понимая почему,  
он понимает что-то, не зная,  
с кем он, он пожимает ему руку.

Твое время – это уже мое время, Мама.  
Наше время. Поделитесь этим молча.  
Не звони мне. Когда придет время,  
меня разорвут на части.  
**входят мои дети вместе с моим изнуренным временем.**  
Дать им свет — моя судьба,  
растворить их и продолжить вечно в них, без страха умереть.